



## KOMUNIKAT PRASOWY

EIOD/2016/04

Bruksela, dnia 26 stycznia 2016 r.

### EIOD otwiera bibliotekę dokumentów źródłowych

W dniu dzisiejszym Europejski Inspektor Ochrony Danych (EIOD) oficjalnie otworzył [bibliotekę dokumentów źródłowych](#) przy swojej instytucji. Ta wirtualna biblioteka dostarcza informacji na temat szeregu kwestii stanowiących przedmiot zainteresowania EIOD w trakcie sprawowania nadzoru nad [instytucjami i organami UE](#).

**Wojciech Wiewiórowski, zastępca EIOD, stwierdził:** „*Biblioteka dokumentów źródłowych EIOD stanowi źródło informacji na temat szeregu kwestii związanych z ochroną danych osobowych – informacje te są udostępniane w **przystępnym** formacie i zostały opracowane w **zrozumiałym** stylu. Bazując na naszym 12-letnim **doświadczeniu** w obszarze prowadzenia działań nadzorczych, zamierzamy podzielić się naszą wiedzą fachową z instytucjami UE w ramach podejmowanych wysiłków na rzecz **wspierania** tych instytucji w stosowaniu zasad ochrony danych w ich codziennej pracy. Naszym celem jest również **zachęcenie** szerszej grupy odbiorców do korzystania z biblioteki – jestem pewien, że każda osoba lub organizacja zainteresowana kwestiami związanymi z ochroną danych osobowych uzna ją za **przydatne źródło informacji**”.*

Biblioteka internetowa, która będzie rozbudowywana i regularnie aktualizowana, zawiera informacje na temat **szeregu** różnych kwestii poruszanych przez EIOD w ramach jego działalności nadzorczej. Poszczególne dokumenty zostały opatrzone sekcją wprowadzającą poświęconą danemu zagadnieniu i zawierają odsyłacze do dokumentów zapewniających możliwość zapoznania się z bardziej szczegółowymi informacjami.

Aby ułatwić instytucjom UE wywiązywanie się ze zobowiązań w zakresie ochrony danych osobowych spoczywających na nich na mocy obowiązujących przepisów, EIOD regularnie publikuje dokumenty programowe – wytyczne tematyczne, opracowania, opinie, ustalenia z konsultacji i decyzje.

Choć wspomniane dokumenty programowe są zasadniczo skierowane do instytucji UE, mogą okazać się przydatne dla **wszystkich osób zainteresowanych problematyką ochrony danych osobowych**; rozporządzenie o ochronie danych mające zastosowanie do instytucji UE ([rozporządzenie \(WE\) nr 45/2001](#)) jest pod wieloma względami **zbliżone** do [dyrektywy 95/46/WE](#) o ochronie danych, której przepisy są transponowane do ustawodawstwa krajowego państw członkowskich UE, a także Islandii, Liechtensteinu i Norwegii.

Jak wskazano w [strategii EIOD na lata 2015–2019](#), w opinii EIOD **ułatwienie podejmowania działań na rzecz ochrony danych osobowych, zwiększenie przejrzystości tych działań oraz zmniejszenie związanych z nimi obciążeń biurokratycznych** jest konieczne, aby zapewnić EIOD możliwość funkcjonowania w cyfrowym świecie teraz i w przyszłości. Biblioteka dokumentów źródłowych zapewnia możliwość nawiązania kontaktu z podmiotami na szczeblu europejskim i światowym i zainicjowania **dialogu** z tymi podmiotami w celu podjęcia wspólnych wysiłków na rzecz przyjęcia konsensusu społecznego w kwestii zasad ochrony danych.

To innowacyjne nowe narzędzie zostało również opracowane zgodnie z celami wyznaczonymi w strategii EIOD na lata 2015–2019, które obejmują:

- opracowanie internetowego repozytorium informacji na temat ochrony danych pełniącego funkcję źródła informacji dla zainteresowanych stron;
- szkolenie organów UE w zakresie najlepszych sposobów zapewniania poszanowania zasad ochrony danych osobowych w praktyce;
- wspieranie instytucji UE w przechodzeniu od podejścia opierającego się wyłącznie na zapewnianiu zgodności z obowiązującymi przepisami w kierunku podejścia bazującego na zasadzie rozliczalności.

### **Informacje ogólne**

Prawo do prywatności i prawo do ochrony danych osobowych zaliczają się do praw podstawowych w UE. Prawo do ochrony danych osobowych stanowi prawo podstawowe chronione na mocy przepisów prawa europejskiego, które zostało zapisane w art. 8 Karty praw podstawowych Unii Europejskiej.

Mówiąc bardziej konkretnie, przepisy dotyczące ochrony danych mające zastosowanie do instytucji UE – a także przepisy określające obowiązki Europejskiego Inspektora Ochrony Danych (EIOD) – zostały ustanowione w [rozporządzeniu \(WE\) nr 45/2001](#). EIOD jest stosunkowo nowym, ale coraz bardziej wpływowym niezależnym organem nadzorczym odpowiedzialnym za monitorowanie przetwarzania danych osobowych przez [instytucje i organy UE](#), doradztwo w zakresie polityki i prawodawstwa wywierające wpływ na kwestie związane z ochroną prywatności oraz współpracę z podobnymi organami w celu zapewnienia spójnego poziomu ochrony danych.

**Giovanni Buttarelli** (EIOD) oraz **Wojciech Wiewiórowski** (zastępca EIOD) to członkowie tej instytucji powołani wspólną decyzją Parlamentu Europejskiego i Rady. Mianowani na pięcioletnią kadencję, objęli oni urząd w dniu 4 grudnia 2014 r.

**Strategia EIOD na lata 2015–2019:** W ogłoszonym w dniu 2 marca 2015 r. planie na lata 2015–2019 podsumowano najważniejsze wyzwania związane z ochroną danych i prywatności w nadchodzących latach, a także wyznaczono trzy cele strategiczne EIOD i określono dziesięć działań mających przyczynić się do ich zrealizowania. Te cele to: 1) ochrona danych w erze cyfrowej; 2) zawiązywanie globalnych partnerstw; oraz 3) otwarcie nowego rozdziału w ochronie danych w UE.

**Dane osobowe:** Wszelkie informacje dotyczące zidentyfikowanej lub możliwej do zidentyfikowania (żyjącej) osoby fizycznej. Przykładami takich informacji są informacje o imionach i nazwiskach i datach urodzenia, a także informacje w formie zdjęć, materiałów wideo, adresów e-mail i numerów telefonu. Inne dane, takie jak adresy IP i treść komunikacji – dotyczące użytkowników końcowych usług komunikacyjnych lub dostarczone przez nich – również uznaje się za dane osobowe.

**Prywatność:** prawo danej osoby do spokoju i do sprawowania kontroli nad dotyczącymi jej informacjami. Prawo do prywatności lub życia prywatnego zostało zapisane w Powszechnej deklaracji praw człowieka (art. 12), europejskiej konwencji praw człowieka (art. 8) oraz w [Karcie praw podstawowych Unii Europejskiej](#) (art. 7). W karcie wyraźnie zagwarantowano również prawo do ochrony danych osobowych (art. 8).

**Przetwarzanie danych osobowych:** Zgodnie z art. 2 lit. b) rozporządzenia (WE) nr 45/2001 przetwarzanie danych osobowych oznacza „każdą operację lub zestaw operacji, dokonywanych na danych osobowych przy pomocy środków zautomatyzowanych lub innych, jak np.: gromadzenie, nagrywanie, porządkowanie, przechowywanie, adaptacja lub modyfikacja, odzyskiwanie, konsultowanie, wykorzystywanie, ujawnienie przez transmisję, rozpowszechnianie lub udostępnianie w inny sposób, układanie lub kompilowanie, blokowanie, usuwanie lub niszczenie”. Zob. [glosariusz](#) na stronie internetowej EIOD.

Europejski Inspektor Ochrony Danych (EIOD) jest niezależnym organem nadzorczym odpowiedzialnym za ochronę danych osobowych i prywatności oraz krzewienie dobrych praktyk w instytucjach i organach UE. Inspektor wywiązuje się z powierzonych mu zadań:

- monitorując przetwarzanie danych osobowych przez administrację UE;
- doradzając w zakresie polityki i przepisów, które wywierają wpływ na kwestie związane z prywatnością;
- współpracując z podobnymi organami w celu zapewnienia spójnej ochrony danych.

Dostęp do [biblioteki materiałów źródłowych](#) można uzyskać na stronie internetowej EIOD.

Dodatkowe informacje: [press@edps.europa.eu](mailto:press@edps.europa.eu)

**EIOD – europejski strażnik ochrony danych osobowych**

[www.edps.europa.eu](http://www.edps.europa.eu)



Śledź nas na Twitterze: [@EU\\_EDPS](https://twitter.com/EU_EDPS)